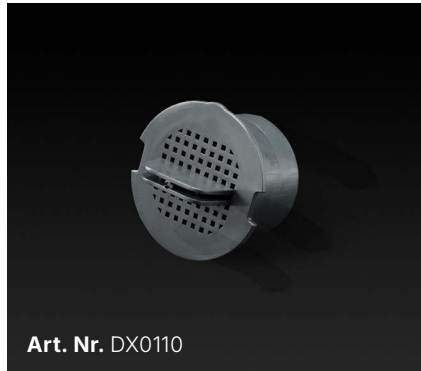




TEIL 1 – AKTIVKOHLEFILTER

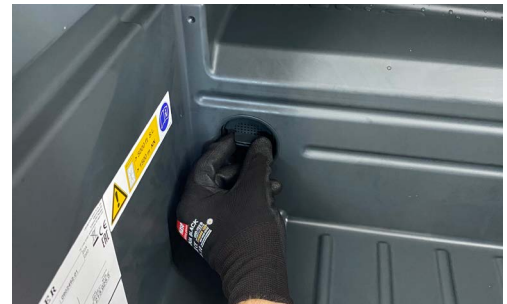
Allgemeine Informationen

- Aktivkohlefilter zur wirkungsvollen Beseitigung von Schadstoffen und Verunreinigungen aus der in den DRY AGER® einströmenden Luft.
- Der Filter muss jährlich oder sobald das Gerät die Warnmeldung „UCC“ auf dem Display anzeigt, gewechselt werden.

Mehr Zubehör hier:
www.dry-ager.com/shop



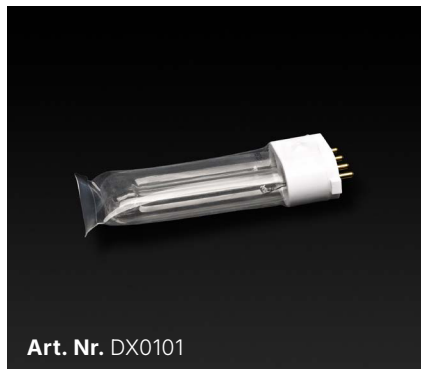
Anleitung zum Wechseln des Aktivkohlefilters



1. Der Aktivkohlefilter befindet sich im hinteren linken Bereich des Innenbehälters. Nehmen Sie den Filter am Griff (horizontale Position) und drehen ihn um 90° (Griffposition vertikal).

2. Entfernen und entsorgen Sie den Filter.

3. Setzen Sie den neuen Filter mit dem Griff in der vertikalen Position wieder ein und drehen Sie ihn um 90°.



TEIL 2 – UVC-BIRNE

Allgemeine Informationen

- UVC-Birne zur wirkungsvollen Inaktivierung von schädlichen Schimmelpilzen, Viren, Bakterien und Hefen.
- Die UVC-Birne muss jährlich gewechselt werden oder sobald das Gerät die Warnmeldung „UCC“ auf dem Display anzeigt.

Wichtig!

Halten Sie sich unbedingt an dieses Wechselintervall. Wenn die Stärke des UVC-Lichts nicht ausreichend ist, funktioniert das Gerät nicht richtig.

Wichtige Sicherheitsinformationen

⚠️ WARNUNG

Ziehen Sie den Netzstecker oder lösen Sie die Sicherung aus / schrauben Sie die Sicherung heraus bevor Sie die UVC-Birne austauschen um mögliche Verletzungen durch einen Stromschlag zu verhindern.

⚠️ WARNUNG

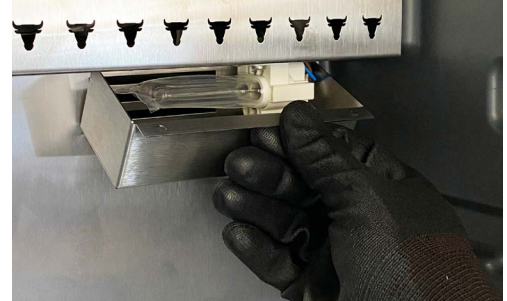
Schauen Sie nicht in das UV-Licht! Schützen Sie Haut und Augen vor UV-Licht! Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten das UV-Gerät ausschalten!

⚠️ WARNUNG

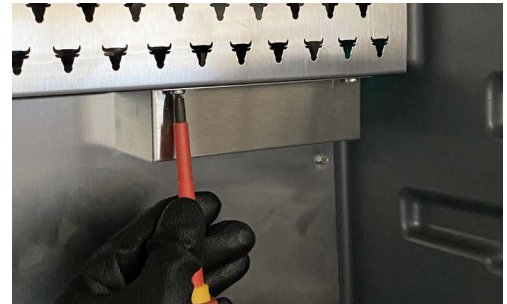
Beim Auswechseln der UVC-Birne Schutzhandschuhe tragen. Quarzglas ist sehr zerbrechlich! Quarzglas nicht mit bloßen Händen berühren. Verschmutzungen brennen sich in das Glas ein!

Austausch der UVC-Birne – Modell DX 500 Premium | DX 500 Premium S

1. Vergleichen Sie den im Kapitel „Wartung“ in der Gebrauchsanweisung Ihres Geräts angegebenen UVC-Birnentyp mit diesem auf der Verpackung Ihrer Ersatzlampe. Verwenden Sie die Ersatzlampe nur, wenn beide Typen übereinstimmen.
2. Entfernen Sie die Lebensmittel aus dem Inneren des Reifeschrankes und lagern Sie diese vorübergehend an einem gekühlten Ort.
3. Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie dann den Netzstecker ab oder lösen Sie die Sicherung aus.



4. Tragen Sie Schutzhandschuhe.
5. Schrauben Sie den Deckel ab.
6. Ziehen Sie die Abdeckung nach unten und entfernen Sie diese.



7. Ziehen Sie die alte UVC-Birne vorsichtig heraus und setzen Sie die UVC-Ersatzbirne vorsichtig ein. Die äußere Kunststoffhülle der UVC-Ersatzbirne nicht entfernen.
8. Montieren Sie die Abdeckung.
9. Schrauben Sie die Abdeckung wieder an.

10. Setzen Sie die Wartungsinformation am Regler wie folgt zurück.

Bitte berücksichtigen Sie dabei Ihr Dry Ager Modell.



DX 500 Premium

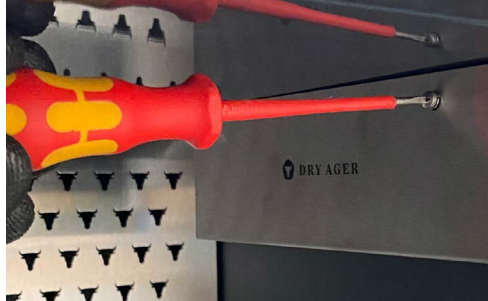
- Drücken Sie  und **SET %RH** gemeinsam und halten Sie beide Tasten für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
- Wählen Sie mit der Taste  den Parameter **UcH** aus und bestätigen Sie diesen mit der Taste **SET %RH**. Der angezeigte Wert blinkt.
- Drücken Sie die Taste . Der angezeigte Wert ändert sich auf „0“.
- Nach einer Minute schaltet die Anzeige automatisch in den Standardmodus zurück.

DX 500 Premium S

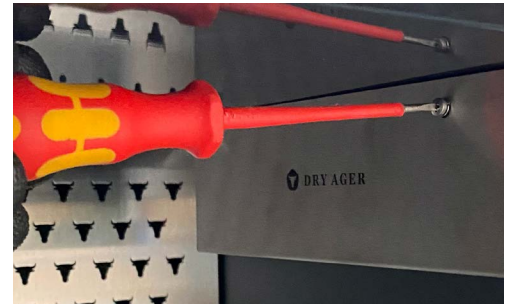
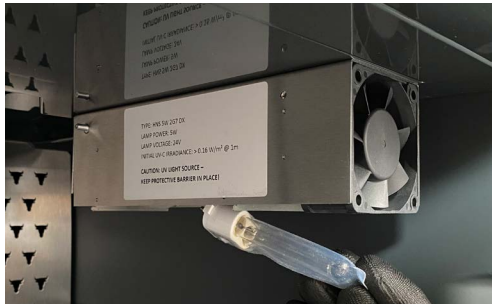
- Drücken Sie  und  gemeinsam und halten Sie die Tasten für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
- Im Display wird nun **Std** angezeigt. Bestätigen Sie dies mit der Taste .
- Wählen Sie mit der Taste  den Parameter **UcH** aus und bestätigen Sie diesen mit der Taste . Der angezeigte Wert blinkt.
- Drücken Sie die Taste . Der angezeigte Wert ändert sich auf „0“.
- Nach einer Minute schaltet die Anzeige automatisch in den Standardmodus zurück.

Austausch der UVC-Birne – Modell DX 1000 Premium | DX 1000 Premium S

1. Vergleichen Sie den im Kapitel „Wartung“ in der Gebrauchsanweisung Ihres Geräts angegebenen UVC-Birnentyp mit diesem auf der Verpackung Ihrer Ersatzlampe. Verwenden Sie die Ersatzlampe nur, wenn beide Typen übereinstimmen.
2. Entfernen Sie die Lebensmittel aus dem Inneren des Reifeschranks und lagern Sie diese vorübergehend an einem gekühlten Ort.
3. Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie dann den Netzstecker ab oder lösen Sie die Sicherung aus.



4. Tragen Sie Schutzhandschuhe.
5. Schrauben Sie den Deckel ab.
6. Ziehen Sie die Abdeckung aus der hinteren Halterung heraus.



7. Ziehen Sie die alte UVC-Birne vorsichtig heraus und setzen Sie die UVC-Ersatzbirne vorsichtig ein. Die äußere Kunststoffhülle der UVC-Ersatzbirne nicht entfernen.
8. Setzen Sie die Abdeckung in die hintere Haltung ein.
9. Schrauben Sie die Abdeckung wieder an.

10. Setzen Sie die Wartungsinformation am Regler wie folgt zurück.

Bitte berücksichtigen Sie dabei Ihr Dry Ager Modell.

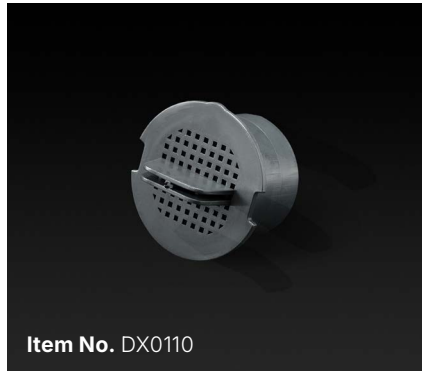


DX 1000 Premium

- Drücken Sie  und **SET % RH** gemeinsam und halten Sie beide Tasten für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
- Wählen Sie mit der Taste  den Parameter **UcH** aus und bestätigen Sie diesen mit der Taste **SET % RH**. Der angezeigte Wert blinkt.
- Drücken Sie die Taste . Der angezeigte Wert ändert sich auf „0“.
- Nach einer Minute schaltet die Anzeige automatisch in den Standardmodus zurück.

DX 1000 Premium S

- Drücken Sie  und  gemeinsam und halten Sie die Tasten für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
- Im Display wird nun **Std** angezeigt. Bestätigen Sie dies mit der Taste .
- Wählen Sie mit der Taste  den Parameter **UcH** aus und bestätigen Sie diesen mit der Taste . Der angezeigte Wert blinkt.
- Drücken Sie die Taste . Der angezeigte Wert ändert sich auf „0“.
- Nach einer Minute schaltet die Anzeige automatisch in den Standardmodus zurück.



PART 1 – ACTIVE CARBON FILTER

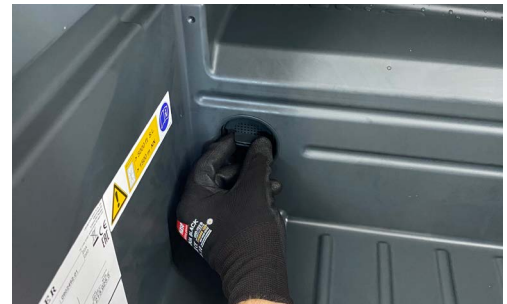
General Information

- Active carbon filter for effective removal of pollutants and impurities from the air flowing into the DRY AGER®.
- The filter needs to be changed annually or once the appliance shows the warning message 'UCC' on the display.

Get more accessories here:
www.dry-ager.com/shop



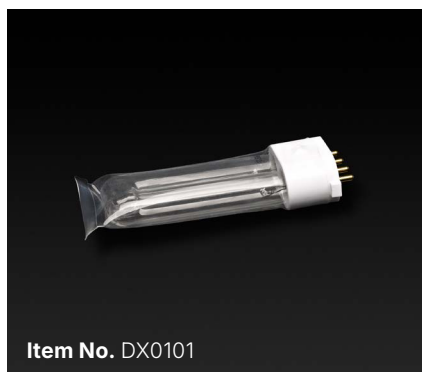
Instructions for activated carbon filter replacement



1. The activated carbon filter is located in the rear left region of the inner container. Take the filter by the handle (horizontal position) and rotate it by 90° (handle in vertical position).

2. Remove and dispose the filter.

3. Insert the new filter again with the handle in the vertical position and rotate it by 90°.



PART 2 – UVC-BIRNE

General Information

- UVC bulb for the effective inactivation of harmful molds, viruses, bacteria and yeasts.
- The UVC bulb needs to be changed annually or once the appliance shows the warning message "UCC" on the display.

Important!

Be sure to adhere to these maintenance guidelines. If there isn't sufficient strength of the UVC light, then this means the appliance is not functioning correctly.

Important Safety Information

⚠ WARNING

To prevent possible injury due to an electrical shock, be sure to disconnect the power cord or turn off the circuit breaker / unscrew the fuse before replacing the UVC bulb.

⚠ WARNING

Don't look into the UV light! Protect skin and eyes from UV light! Before servicing and cleaning disconnect the UV device!

⚠ WARNING

Wear protection gloves during the UVC bulb replacement. Quartz glass very fragile! Do not touch quartz glass with bare hands. Stains burn into the glass!

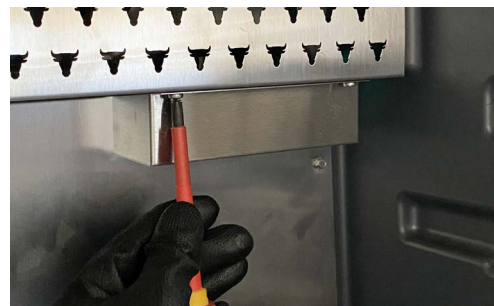
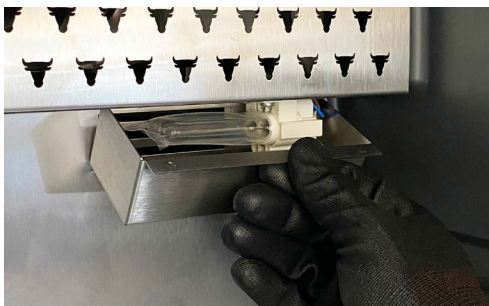


UVC bulb replacement instruction – Model DX 500 Premium | DX 500 Premium S

1. Compare the UVC bulb type specified in chapter "Maintenance" in the Use and Care Manual of your appliance with the bulb type indicated on the packaging of this replacement bulb. Only use the replacement bulb if both types match.
2. Remove all food from inside the appliance and store them in a cool place temporarily.
3. Switch the appliance off. Then disconnect the power cord or turn off the circuit breaker.



4. Wear protection gloves.
5. Unscrew the cover with a Phillips screwdriver.
6. Pull the cover downwards and remove it.



7. Pull out the old UVC bulb carefully then carefully insert the replacement UVC bulb. Do not remove the outer plastic cover of the UVC replacement bulb.
8. Mount the cover.
9. Screw the cover back into place.

10. Reset the information on the controller.

Please take into account your DRY AGER model.



DX 500 Premium

- Press ▼ and **SET % RH** together and hold both keys for a minimum of 2 sec.
- Select with button ▼ the parameter **UcH** and confirm it with the key **SET % RH**. The displayed value is flashing.
- Press button ▼ . The displayed value changes to „0“.
- After 1 minute the display automatically switches back into the standard mode.

DX 500 Premium S

- Press ☺ and ☺ together and hold both keys for a minimum of 2 sec.
- **Std** is now shown in the display. Confirm this with the key ☺ .
- Use the key ☺ to select the parameter **UcH** and confirm it with the key ☺ . The displayed value is flashing.
- Press button ☺ . The displayed value changes to „0“.
- After one minute, the display automatically switches back to the standard mode.

UVC bulb replacement instruction – Model DX 1000 Premium | DX 1000 Premium S

1. Compare the UVC bulb type specified in chapter "Maintenance" in the Use and Care Manual of your appliance with the bulb type indicated on the packaging of this replacement bulb. Only use the replacement bulb if both types match.
2. Remove all food from inside the appliance and store them in a cool place temporarily.
3. Switch the appliance off. Then disconnect the power cord or turn off the circuit breaker.



4. Wear protection gloves.



5. Unscrew the cover with a Phillips screwdriver.



6. Slide the cover out of the rear holding.



7. Pull out the old UVC bulb carefully then carefully insert the replacement UVC bulb. Do not remove the outer plastic cover of the UVC replacement bulb.



8. Slide the cover back onto the rear holding.



9. Screw the cover back into place.

10. Reset the information on the controller.

Please take into account your DRY AGER model.



DX 500 Premium

- Press ⏏ and **SET % RH** together and hold both keys for a minimum of 2 sec.
- Select with button ⏏ the parameter **UcH** and confirm it with the key **SET % RH**. The displayed value is flashing.
- Press button ⏏ . The displayed value changes to „0“.
- After 1 minute the display automatically switches back into the standard mode.

DX 500 Premium S

- Press ⏏ and ⏏ together and hold both keys for a minimum of 2 sec.
- **Std** is now shown in the display. Confirm this with the key ⏏ .
- Use the key ⏏ to select the parameter **UcH** and confirm it with the key ⏏ . The displayed value is flashing.
- Press button ⏏ . The displayed value changes to „0“.
- After one minute, the display automatically switches back to the standard mode.